

LES OMNIPRATICIENS S'ENTENDENT AVEC QUÉBEC / Page D7



**Cinéma**

Nicholson honoré pour son rôle dans «About Schmidt» / Page D2

**Décès**

La comédienne Suzanne Langlois s'éteint / Page D7

# L'OSS offre un Noël exotique



Un commentaire de Steve Bergeron  
sbergero@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

**L'**Orchestre symphonique de Sherbrooke (OSS) offrait hier un Noël entre tradition et exotisme. Et c'est l'exotisme qui a gagné.

Loin devant, dans les moments forts de cette matinée musicale présentée à la salle Maurice-O'Bready devant quelque 1200 personnes, trônent le *Noël pour cinq continents* de l'ensemble Répercussion, et l'*African Alleluia*, chanté par la chorale de 6e année de l'École Sacré-Coeur.

Le chef Stéphane Laforest avait en effet concocté un Noël où les classiques comme *Sainte Nuit* et les extraits de *Casse-Noisette* joueraient du coude avec des percussions du continent noir, des flûtes de Pan et un didjeridou australien. Pari gagné. La foule a été séduite du début à la fin.

Le tout était enrobé d'un conte de Noël, signé par l'auteur Patrick Quintal. Celui-ci se glissait entre chacune des pièces pour narrer au public les péripéties de Flicotin, le seul flocon de neige à être de garde pour la nuit de Noël. Cette historiette qui ne manquait pas d'humour a servi de pont entre chacune des prestations.

De ces dernières, le *Noël pour cinq continents* de l'ensemble Répercussion fut la plus enlevante. Avec tout un attirail de djembés, de cymbales héliocoidales, de marimbas et de leur famille étendue, les quatre musiciens ont emballé l'auditoire, en les transportant d'Asie en Amérique du Sud, d'Australie en Afrique.

Le seul fait de voir le quatuor s'emparer tour à tour d'un instrument de sa panoplie était un spectacle en soi. Une surprise n'attendait pas l'autre, à mesure que les sons biscornus s'élevaient dans l'auditorium, bien soutenus par l'orchestre.

On se rappellera le bruit de verre mouillé quand les archets ont frotté les touches des vibraphones. De même quand les quatre musiciens ont joué sur le même marimba, ou quand ils ont saisi leur flûte de Pan pour un petit tour dans les Andes boliviennes.

Voir Noël exotique en page D2



Plusieurs musiciens de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke avaient apporté une tuque, des bois de rennes ou des guirlandes pour agrémenter le concert de Noël présenté hier.

Les spectacles **Bleue**  
LE VIEUX CLOCHER  
Magog 64, rue Merry Nord, Magog (819) 847-0470



**Benoit PAQUETTE** Humoriste-imitateur  
Un four tout  
Samedi 21 décembre



**Marie-Michèle DESROSIER**  
Cinéart de Noël  
vendredi 20 décembre à 20h  
vendredi 27 décembre  
samedi 28 décembre



**Volée D'CASTORS**  
Dimanche 29 décembre  
Lundi 30 décembre - Samedi 4 janvier



**Lévesque TURGOTTE**  
SUPPLÉMENTAIRE 25 JANVIER ET 1er FÉVRIER

**LA MAISON DU CINÉMA**  
10 SALLES, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

**ROMANCE À MANHATTAN (G)**  
JENNIFER LOPEZ / RALPH FIENNES  
VEN. À MAR.: 1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h25  
MER. & JEU.: 1h20 - 3h35 - 7h10 - 9h15

**BOWLING À COLUMBINE (V.O. S.T. FR.) (13+)**  
JUSQU'À MAR.: 12h50 - 3h55 - 7h00 - 9h30.

**ANALYSE-MOI CECI (V.F.) (13+)** ROBERT DE NIRO  
VEN. À MAR.: 12h50 - 3h55 - 7h00 - 9h30.  
MER. & JEU.: 3h50 - 7h10 - 9h30.

**UN HOMME ET SON PÉCHÉ (V.O.F.) (13+)**  
PIERRE LEBEAU / KARINE VANASSE / ROY DUPUIS  
12h40 - 12h55 - 3h40 - 3h45 - 6h40  
7h05 - 9h20 - 9h35.

**HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (G/DJ)**  
12h35 - 1h05 - 3h35 - 4h05 - 6h35  
7h30 - 9h35.

**MEURS UN AUTRE JOUR (13+)** PIERCE BROSNAN  
12h45 - 3h35 - 6h50 - 9h25

**LES DANGEREUX (13+)** STÉPHANE ROUSSEAU  
VEN. À MAR.: 1h00 - 3h50 - 7h05 - 9h20.  
MER. & JEU.: 1h10 - 3h50 - 7h00 - 9h30.

**LA PLANÈTE AU TRÉSOR (G)** DE DISNEY  
VEN.-SAM.-DIM. & MAR.: 1h15 - 3h25 - 7h15.  
LUNDI: 1h15 - 3h25.

**SOLARIS (V.F.) (G)** GEORGES CLOONEY  
VEN.-SAM.-DIM. & MAR.: 9h25.

63, KING OUEST, 566-8782

**MOLSON DRY** vous invite aux spectacles

**RÉAL BÉLAND**  
vendredi 10 et samedi 11 janvier à 20h

**FRANCE D'AMOUR**  
vendredi 14 février à 20h

**LES TROIS TENORS DE L'HUMOUR**  
samedi 21 décembre à 20h

**L'HOMME DE LA MANCHA**  
mercredi 8 janvier à 20h

**HOMME DE LA MANCHA**

**LAURENCE JALBERT ET RITA CHARELLI EN PREMIÈRE PARTIE**  
vendredi 17 janvier à 20h

**MARTIN MATTE**  
mercredi 22 janvier à 20h

**Spectacles à venir / Billets en vente**  
FESTIVAL DE LA CHANSON DE GRANBY • mardi 21 janvier à 20h  
CANTABILE • dimanche 26 janvier à 16h  
JEAN-FRANÇOIS DUBÉ • mardi 28 janvier à 20h  
LES LEÇONS DE MARIA CALLAS • mercredi 29 janvier à 20h  
HOLLY GOLE • jeudi 30 janvier à 20h

**CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**  
820-1000

Les spectacles **Bleue**  
LE VIEUX CLOCHER  
de Sherbrooke  
1590, rue Galt Ouest • 822-2102

Venez revivre la folie des années 60 et 70  
on chante, on danse... c'est le Party!

**Les TUBES**  
Samedi 28 décembre 20 h 30  
www.vieuxclocher.com

**SECOURS-AMITIÉ ESTRIE**  
Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!  
Anonyme et confidentiel  
564-2323  
1-800-667-3841  
Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

**Cinéma 9**  
4204, boul. Bertrand-Fabi  
821-9999  
www.galaxycinemas.com  
SEMAINE DU 13 AU 19 DÉCEMBRE 2002

**LES DANGEREUX (13 ans)**  
Vend. au dim.: 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40  
Lun. mar. 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40  
Mer.: 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40  
Jeu.: 12 h 40, 15 h 40

**UN HOMME & SON PÉCHÉ (13 ans)**  
Vend. au dim.: 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35, 21 h 45  
Lun. mar. 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35, 21 h 45  
Mer. jeu.: 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35

**LE LORD OF THE RINGS: THE TWO TOWERS (G + DJE)**  
Mercredi & jeudi: 12 h 00, 16 h 00, 20 h 00

**DIE ANOTHER DAY (13 ans)**  
Vendredi au dimanche: 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 21 h 45  
Lundi, mardi: 15 h 25, 18 h 25, 21 h 45

**HARRY POTTER & THE CHAMBER OF SECRETS (G + DJE)**  
Vendredi au dimanche: 12 h 15

**HARRY POTTER & LA CHAMBRE DES SECRETS (G + DJE)**  
Vendredi au dimanche, & mercredi, jeudi: 12 h 00, 16 h 00, 19 h 30  
Lundi, mardi: 16 h 00, 19 h 30

**LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LES DEUX TOURS (G + DJE)**  
Mercredi & jeudi: 11 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 00

**STAR TREK: NEMESIS (VO) (G)**  
Vendredi au dimanche & Mercredi, jeudi: 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50  
Lundi, mardi: 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50

**MEURS UN AUTRE JOUR (13 ans)**  
Vendredi au dimanche & mercredi, jeudi: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 40  
Lundi, mardi: 15 h 30, 18 h 30, 21 h 40

**ROMANCE À MANHATTAN (G)**  
Vendredi au dimanche & mercredi, jeudi: 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35  
Lundi, mardi: 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35

**SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G)**  
Vendredi, samedi: 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35  
Dimanche: 12 h 25, 15 h 25  
Lundi, mardi: 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35

**Claude LÉVEILLÉE**  
Samedi 8 février  
www.vieuxclocher.com

**La Petite Vie Noël chez les Paré**

*On Noël d'amour aux hommes de bonne volonté... Petit Jésus, n'oubliez pas la famille Paré.*

**ce soir 20h**

Auteur : Claude Meunier  
Réalisation : Pierre Séguin

**Ici Radio-Canada Estrie**

50 ans



Dermot Mulroney, Hope Davis et Jack Nicholson jouent dans la comédie noire «About Schmidt», d'Alexander Payne, élue meilleur film de l'année par l'Association des critiques de cinéma de Los Angeles.

## Les critiques de Los Angeles élisent «About Schmidt» meilleur film de l'année

Associated Press  
LOS ANGELES

L'association des critiques de cinéma de Los Angeles a élu samedi la comédie noire «About Schmidt» meilleur film de l'année 2002.

La vedette du film, Jack Nicholson, qui incarne un veuf à la retraite qui se lance sur les routes pour empêcher sa fille d'épouser un pauvre type, a également été élu meilleur acteur pour la troisième fois.

Il partage cette récompense avec Daniel Day-Lewis, qui joue un tueur sans merci dans «Gangs of New York» de Martin Scorsese.

«About Schmidt» a été réalisé par Alexander Payne qui a aussi été élu meilleur scénariste avec son coscénariste Jim Taylor.

La meilleure actrice cette année est Julianne Moore pour ses rôles dans «Far From Heaven» et

«Les Heures».

Dans «Far From Heaven», Moore incarne une femme au foyer dans la Nouvelle-Angleterre des années 1950, qui jette son dévolu sur son jardinier lorsqu'elle découvre l'homosexualité de son mari.

Dans «Les Heures», Moore, Meryl Streep and Nicole Kidman jouent trois femmes qui vivent à trois époques différentes en étant reliées par le roman de Virginia Woolf «Mrs. Dalloway.» Le film est adapté d'un roman de Michael Cunningham qui a remporté le prix Pulitzer.

Le réalisateur espagnol Pedro Almodovar a été élu meilleur réalisateur pour «Parle avec elle», un film qui suit le destin de deux hommes amoureux d'une femme dans le coma.

Les noms des lauréats de cette 28e édition ont été annoncés samedi soir. Une cérémonie officielle de remise des prix aura lieu le 15 janvier à Santa Monica.

## Noël exotique

Suite de la page D1

La pièce s'est terminée par l'Afrique, dans l'apothéose des djembés. Même les musiciens de l'OSS ont été mis à contribution dans ce mouvement, en sifflant et en chantant.

Pas pire...

Le concert avait débuté par trois extraits de la *Suite de Casse-Noisette*, soit la *Marche*, le *Trepak* et la *Valse des fleurs*. Choix judicieux pour mettre le public dans l'atmosphère, et belle interprétation, hormis deux ou trois couacs.

Pour la fin de la première partie, 101 élèves de 6e année de l'École Sacré-Coeur de la Commis-

sion scolaire de la Région-de-Sherbrooke, dirigés de main de maître par Ginette Proulx, avaient préparé sept chants de Noël, dont certains moins entendus.

Le public s'est ainsi laissé bercer par le *Noël des petits santons*, *Quel est l'enfant* (traduction de Greensleeves) et *Noël, c'est l'amour*, mais c'est avec *Jingle Bell Rock* et *African Alleluia* que la salle a vraiment pris vie. Du bien beau travail.

Le concert s'est terminé sur quatre airs de Noël bien connus, pour lesquels le public a été sollicité comme chorale. Le chef s'est alors permis quelques commentaires sur les chanteurs improvisés, du genre «Ouais... Pas pire...»

## CONCOURS sports experts

*Gagnez un voyage de ski en France*  
(1 PERSONNE)

**Avec tout achat de produits SALOMON**  
**Obtenez 1 chance pour le tirage du voyage de ski.**

Départ 31 janvier 2003  
Retour 11 février 2003  
12 jours, 10 nuits  
à Chamonix et aux Menuires  
(le plus grand domaine skiable au monde)  
ACCOMPAGNÉ PAR RICHARD DUBREUIL.

VALEUR DE PLUS DE **1800\$**

Prix accepté tel quel. Ne peut être monnayable. 18 ans et plus.

Fin du tirage : dimanche 15 décembre 2002  
Date du tirage : vendredi 20 décembre 2002

EN COLLABORATION AVEC

LaTribune

CHLT630  
RADIO MEDIA

TQS  
Estrie

sports experts

## Concert de Noël à Uplands

Les deux concerts de Noël de la Société musicale d'Uplands seront présentés les mardi 17 et mercredi 18 décembre prochains au Centre culturel et du patrimoine Uplands de la rue Speids, à Lennoxville.

Au programme au cours de ces deux soirées, des chansons de Noël bien entendu, mais également des récits et des chants anglophones traditionnels, interprétés entre autres par Jamie Crooks, Tim Doherty, France Dupuis, Philip Dutton, Jack Eby, Eleanor Gang, Pamela Gill-Eby, Daniel Miller, Jutta Riegel et Cheryl Stroud.

Pour renseignements et réservations, on appelle au Centre culturel et du patrimoine Uplands au 564-0409.

**COMPTANT EXIGÉ : 0 \$**  
**PREMIER PAIEMENT : 0 \$**  
**DÉPÔT DE SÉCURITÉ : 0 \$**

**LE PRIX ? LANCER NOMMÉE MEILLEURE NOUVELLE VOITURE ÉCONOMIQUE<sup>†</sup>**



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA **MEILLEURE NOUVELLE VOITURE ÉCONOMIQUE 2003\***

**Lancer 2003, à compter de 15 997 \$**  
 Lancer O-Z<sup>†</sup> Rally illustrée. PDSF : 19 997 \$\*



**Outlander AWD 2003, à compter de 26 757 \$**  
 Outlander XLS AWD illustré. PDSF : 28 697 \$\*

**LOUEZ POUR:**

**0 0 0**  
**comptant      dépôt de      premier**  
**sécurité      paiement<sup>†</sup>**



**Montero Sport 2003, à compter de 32 497 \$**  
 Montero Sport Limited A4WD illustré. PDSF : 41 937 \$\*

OU  
**1,9%**  
 taux d'intérêt  
 à l'achat de\*



**Galant 2003, à compter de 23 097 \$**  
 Galant LS V6 illustrée. PDSF : 30 927 \$\*

OU  
**1,9%**  
 taux d'intérêt  
 à l'achat de\*

[mitsubishicars.ca](http://mitsubishicars.ca)

**1 888 57-MITSU**

**Demandez les détails de la remise du programme avantages études à votre concessionnaire Mitsubishi.**

\*Les prix indiqués sont les prix de détail suggérés par Mitsubishi Motor Sales du Canada. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Permis, immatriculation, assurance, taxes, carburant et frais de livraison ou de préparation additionnels en sus. Le PDSF n'inclut pas les frais de transport de 895 \$ de la Galant et de la Galant ou les frais de transport de 995 \$ de l'Outlander et du Montero Sport. \*\*Taux d'intérêt de 1,9 % offert à l'achat d'une Galant 2003 ou d'un Montero Sport 2003. 36 paiements mensuels de 285,99 \$ par tranche de 10 000 \$ à 1,9 % Coût de l'emprunt : 295,62 \$. Somme remboursable : 10 295,62 \$. Les versements varieront selon la somme prêtée. Des incitatifs/rabais peuvent être offerts à l'achat au comptant. Il est possible que les clients qui choisissent l'option prêt renouvent à ces incitatifs/rabais et que le taux d'intérêt actuel soit plus élevé. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre. †L'offre 0-0-0 s'applique seulement aux contrats de location de modèles 2003 de 24, 36 ou 48 mois financés par Services de financement automobile Primus dans le cadre du programme Signez et conduisez de Mitsubishi. Permis, immatriculation, assurance, taxes, carburant et autres frais de préparation et de transport en sus. Allocation de 25 000 km/année. 8c par km excédentaire. L'offre ne peut être jumelée à aucune autre. ‡Doit être diplômé d'un collège au cours des 2 dernières années, ou un étudiant de dernière année inscrit à un programme de 4 ans devant recevoir un diplôme d'un collège ou d'une université canadienne ou américaine agréée dans les prochains 12 mois, ou un candidat à la maîtrise ou au doctorat au Canada ou aux États-Unis. Doit fournir de la documentation, telle une demande d'obtention de diplôme ou une lettre du bureau du registraire attestant de l'intention d'obtenir un diplôme d'un an. Demandez les détails au concessionnaire. \*\*\*\*Offre valable seulement pour les clients au détail au Canada, sauf ceux de la Colombie-Britannique. Les conditions offertes par le détaillant et la disponibilité des véhicules peuvent varier et les offres annulées sans préavis. Des restrictions importantes s'appliquent au programme de location. Signez et conduisez de Mitsubishi et à l'obtention de crédit. Tous les demandeurs ne seront pas admissibles et le client devra signer un contrat et prendre livraison d'une voiture en stock chez un concessionnaire avant le 2 jan. 2003. Demandez les détails au concessionnaire. † Lancer ES 2003 : nommée meilleure nouvelle voiture économique 2003 par l'Association des journalistes automobile du Canada (AJAC).

Granby Mitsubishi  
 1332, rue Principale  
 Granby  
 450-777-7720

Sherbrooke Mitsubishi  
 969, rue Haut-Bois  
 Rock Forest  
 819-346-8222



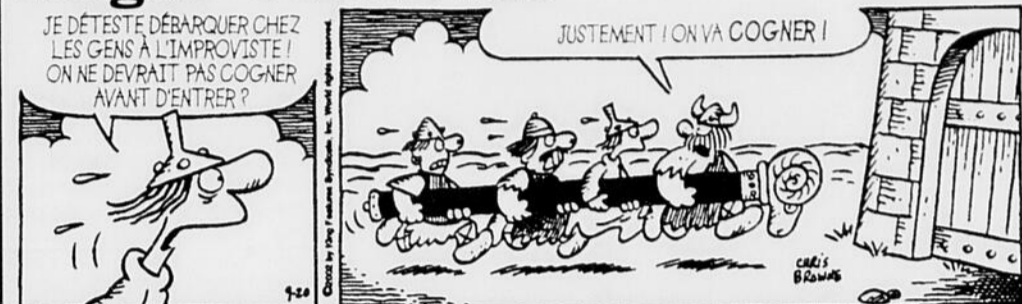
### Ben



### Blondinette



### Hagar l'horrible



## Votre horoscope

#### du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous vivrez quelques jours favorables à la réalisation d'un projet qui demande des efforts soutenus. Les aspects cachés de vos occupations retiendront votre attention. Pour votre santé, allez dehors, vous vous sentirez bien. Côté cœur, ce qui est stable vous attirera.

#### du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous ferez part de vos projets à une personne qui a les mêmes intérêts que vous. Plus centré sur vous, vous aurez du plaisir à vous occuper de votre apparence. Votre goût sera sûr. Votre présence, forte.

#### du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vous ferez ce qu'il faut pour éviter une situation stressante. Vous connaissez bien les moyens à prendre. Dans votre vie sentimentale, vous serez satisfait de la tournure des événements. La famille sera présente.

#### du 20 FÉVRIER au 20 MARS

L'inspiration vous guide dans vos projets actuels. Vous prendrez le temps de faire ce qu'il faut pour améliorer une situation. Une certaine prudence s'imposera en amour. Déplacements nombreux.

#### du 21 MARS au 20 AVRIL

Si vous avez envie de vous lancer dans de nouveaux projets, n'hésitez pas. Il serait très profitable de diversifier vos activités. Dans votre vie sentimentale, les avantages d'une attitude souple se feront sentir rapidement. Chance en matière d'argent.

#### du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous aurez l'esprit joyeux et transmettez à vos proches votre bonne humeur. Vous pourriez reprendre une vieille idée que vous aviez laissée tomber. Bonne journée pour tous les types de communications.

#### du 21 MAI au 21 JUIN

Vous serez prêt à tout pour réussir. À la maison, votre efficacité sera étonnante et vous trouverez des solutions imaginatives à de petits problèmes d'organisation. Intérieurement, vous aurez besoin de réfléchir et de faire le point.

#### du 22 JUIN au 22 JUILLET

Vous pourriez avoir moins d'énergie que dans les derniers jours. Il serait prudent de mesurer le pour et le contre avant de donner du temps à une cause qui n'en vaut peut-être pas la peine. Intuitions fortes.

#### du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vous ferez preuve de délicatesse à l'égard des gens qui vous entourent. La chance vous accompagne côté cœur. Vous aurez le bon mot pour chacun aujourd'hui. Si vous êtes au travail, vous saurez vous affirmer sans bousculer personne.

#### du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vous ne manquerez ni d'esprit d'initiative ni de créativité. La journée devrait être bonne. Côté cœur, vous aurez tendance à vous inquiéter trop rapidement. Ne vous en faites pas pour des riens. La lune est dans le lieu de vos rêves.

#### du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

C'est du côté de votre vie matérielle que vous vous tournerez. Vous verrez où vous en êtes. Journée de chance pour vous. Gardez les yeux ouverts et soyez rapide. Intuitions fortes.

#### du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Vous aurez peu d'audace aujourd'hui et il vaudrait mieux vous en tenir au quotidien sans essayer de faire de grandes choses. Vous trouverez la solution à un petit problème qui persistait. Vous aurez le cœur à l'harmonie et à la tolérance.

## Éphémérides

C'est le 16 décembre 2002.  
 1999 — Le bilan des journées de pluies et d'inondations, au Venezuela, est établi à plus de 5000 morts.  
 1998 — L'effondrement d'un édifice de cinq étages fait 26 morts, à Rome.  
 1991 — En France, la chaîne TF1, filiale du groupe Bouygues, diffuse des extraits d'une conférence de presse de Fidel Castro, les présentant comme des réponses aux questions d'un de ses journalistes.  
 1990 — En Haïti, Jean-Bertrand Aristide remporte les élections présidentielles.  
 1989 — Le Montreal Daily News est fermé par Quebecor, qui l'avait lancé en mars 1988.  
 1987 — À Palerme, Michele Greco et 18 autres mafieux sont condamnés à la prison à vie; 319 complices sont aussi condamnés.  
 1976 — Ottawa et les provinces stoppent la vaccination contre la fièvre porcine, à cause de risques liés à la paralysie de Guillain-Barré.  
 1969 — À Londres, par 343 voix contre 185, les Communes abolissent la peine de mort.  
 1965 — Six ouvriers sont tués, à Montréal, dans la chute d'une voûte de béton à l'échangeur autoroutier Turcot.  
 1949 — À Londres, le parlement modifie l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, donnant au Canada le pouvoir d'amender sa constitution.  
 1944 — En Belgique, début de la bataille du saillant des Ardennes; les Américains résisteront, à Bastogne, et le dernier sursaut allemand à l'ouest échouera.  
 1917 — À Montréal, bénédiction d'une crypte, créée en 1904 par le frère André (né Alfred Bessette), sur le site du futur oratoire Saint-Joseph.  
 1916 — À la cour de Saint-Petersbourg, l'aventurier débauché Grigori Raspoutine, qui a pris de l'ascendant sur la tsarine et Nicolas II, est exécuté par le prince Ioussouпов.  
 1879 — En Afrique du Sud, la république au Transvaal, un fief des Boers annexé par les Anglais en 1877, est proclamée.  
 1838 — Commandés par Andries Pretorius — d'où le nom de Pretoria — les colons hollandais, les Boers, massacrent les Zoulous à Blood River.  
 1809 — À Paris, le Sénat prononce le divorce entre Napoléon Buonaparte et Joséphine de Beauharnais.  
 1773 — Au quai Griffin, de Boston, des colons déguisés en Indiens montent à bord d'un bateau anglais et jettent à l'eau 342 caisses de thé, pour dénoncer les taxes.  
 1689 — À Londres, le parlement adopte le Bill of Rights qui consolide les droits de l'homme.  
 1653 — Oliver Cromwell se donne le titre de lord protecteur d'Angleterre.  
 1538 — François Ier promulgue un édit de persécution des protestants.  
 Ils sont nés un 16 décembre:  
 Ludwig van Beethoven, à Bonn (1770-1827)  
 Le compositeur hongrois Zoltan Kodaly (1882-1967)  
 L'acteur et cinéaste Max Linder, né Gabriel Leuvielle (1883-1925)  
 L'acteur et compositeur anglais Noel Coward (1899-1973)  
 Le claviciniste montréalais Kenneth Gilbert (1931)  
 L'actrice suédoise Liv Ullman (1939)  
 Ils nous ont quittés un 16 décembre:  
 1989: Lee Van Cleef, interprète de «High Noon» (1925)  
 1976: Réal Caouette, chef du Crédit social du Canada (1917)  
 1965: William Somerset Maugham, romancier et dramaturge (1874)  
 1921: le compositeur français Camille Saint-Saëns (1835)  
 1859: Wilhelm Grimm, auteur de contes (1786)

## Le mot perdu

VOYAGE EN FRANCE - Un mot de 7 lettres

S	E	V	R	E	U	X	B	R	O	N	I	A	L	C
A	R	S	O	F	C	A	R	L	E	S	N	L	E	E
S	L	E	S	S	Z	A	Y	T	M	A	A	I	F	H
M	E	B	I	O	G	C	R	M	R	N	L	E	F	T
I	R	E	I	H	N	E	E	E	I	L	R	P	I	R
E	E	S	S	A	T	N	S	P	N	E	N	S	E	A
R	T	E	N	A	D	I	E	O	S	O	L	C	X	S
E	S	T	T	E	S	E	M	I	N	O	H	A	I	O
T	E	T	R	S	E	V	R	G	E	H	C	R	A	M
S	E	N	G	O	D	R	O	D	E	S	U	P	B	M
I	N	S	R	R	Y	E	I	S	R	M	A	E	U	E
N	I	A	C	O	A	E	E	O	G	E	D	R	O	N
I	A	O	N	A	P	S	S	I	L	I	S	A	R	D
F	M	N	E	P	U	A	S	S	U	J	E	R	F	A
L	E	E	E	L	E	T	U	E	R	E	N	N	E	S

- |          |           |        |         |
|----------|-----------|--------|---------|
| ALBI     | ESCAUT    | MARCHE | ROUBAIX |
| ALPES    | ESSONNE   | MEIJE  | SAONE   |
| ANET     | ESTEREL   | MENDE  | SARTHE  |
| ARLES    | ETRETAT   | NANCY  | SCARPE  |
| ARRAS    | EVREUX    | NERAC  | SEES    |
| AUCH     | FINISTERE | NIÈVRE | SOMME   |
| BAZOIS   | FOS       | NIMES  | TET     |
| BRON     | FREJUS    | NORD   | THIERS  |
| CLAIN    | GRASSE    | OGNON  | TROYES  |
| DEOLS    | ILL       | OISE   | USSE    |
| DIEPPE   | ISARD     | ORNE   | VOSGES  |
| DORDOGNE | ISERAN    | PAU    | VOSGIEN |
| EIFFEL   | ISERE     | REIMS  | YONNE   |
| EPINAL   | LOIRE     | RENNES |         |
| ERDRE    | MAINE     | RODES  |         |

Solution du dernier problème : ADONIS

16 décembre 2002

No 166

## Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

16 décembre 2002

No 165

### HORizontalement

- Lamentable - Petit ruisseau.
- Relative au raisin - Petit d'un gros mammifère.
- Réduit misérable - Sa teinture est un désinfectant.
- Epouse d'Athamas - Coléoptère.
- Mot d'enfant - Possession - Cachés.
- Fête.
- Réchauffer légèrement - Légumineuses.
- Andouille - Défaite des Prussiens.
- Interjection de renforcement - On dit qu'il est rusé - Une ou plusieurs personnes.
- Partie du corps - Détendue.
- Gloussements - Mouvement imprévu en sens opposé.
- Erbium - Dévoile - Petit morceau cubique.

### VERTICALEMENT

- Combat à coups de poing - Pas très agréable.
- Prince de Moscou - Cage pour faire couvrir les oiseaux.

- Pourchasser, presser vivement - Vieille ville.
- S'entend en Espagne - Rendre service - Fin de verbe.
- L'abominable homme des neiges - Célérité.
- Potentille.
- Travailler - Raconte.
- Mot d'enfant - Sert à suspendre - Concret.
- Roi de Suède - Sécheresse.
- Ineptie - Drame nippon.
- Il peut avoir l'air louche - Peut se faire avec une corde.
- La date s'y trouve - Drap fin et uni - Ile de France.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	D	I	A	S	P	O	R	A	E	C	U
2	A	C	T	E	U	R	G	A	L	O	N
3	N	I	T	R	E	P	I	L	U	L	E
4	O	A	I	R	E	L	L	E	O	S	
5	I	V	R	E	P	U	I	S	E	R	
6	S	U	D	T	A	S	T	E	V	I	N
7	L	E	G	E	R	E	A	S	E		
8	A	G	R	E	S	S	E	A	S	V	
9	P	A	S	S	N	A	V	I	R	E	
10	P	A	R	I	S	T	O	N	N	E	
11	A	R	I	E	N	U	R	G	E	N	
12	T	E	S	S	O	I	E	S	E	C	

www.hannequart.com

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

# Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous

## In mémoriam

- BEAUCHESNE (M. Alain)  
56 ans, Rock Forest
- BÉGIN (M. Jules)  
80 ans, Sherbrooke
- BERGERON (M. Léonard)  
83 ans, Sherbrooke
- BERGERON (Mme Zélia)  
89 ans, St-Sébastien
- BOISVERT (M. Roger G.)  
73 ans, St-Georges de Windsor
- BOULET (M. Lucien)  
82 ans, Blainville
- CAMPEAU (M. Hercule)  
80 ans, Bromptonville
- CARON (Mme Thérèse)  
81 ans, Magog
- CHAPMAN (Mme Colette)  
72 ans, Orford
- GRÉGOIRE (M. Fernand)  
68 ans, St-Élie d'Orford
- HOULE (Mme Yolande)  
71 ans, Katevale
- JEANSON (Mme Yvonne)  
85 ans, Sherbrooke
- MADORE (Mme Cécile)  
74 ans, Coaticook
- MAGNIN (Mme Renée)  
72 ans, Coaticook
- MORIN (M. Martin)  
27 ans, Beaulac, Garthby
- PARÉ (Mme Aline)  
89 ans, Thetford Mines
- TÉTREAULT (M. Michel)  
56 ans, Ascot
- TURGEON (Mme Béatrice)  
88 ans, Sherbrooke



**GRÉGOIRE  
Fernand**

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le vendredi 13 décembre 2002, est décédé monsieur Fernand Grégoire, à l'âge de 68 ans, fils de feu Jean-Marie Grégoire et de feu Mariette Couture, demeurant à St-Élie d'Orford. Monsieur Grégoire repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président

Heures de visite: LUNDI, 16 décembre de 19 h à 22 h et MARDI, 17 décembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le mercredi 18 décembre 2002 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste, 280, rue du Conseil, Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel. M. Grégoire laisse dans le deuil ses enfants: Françoise (Robert Dorval), St-Laurent; Jean-Louis (Isabelle Gonzalez), Montréal; Michel (Suzanne Benoît), Sherbrooke; leur mère Thérèse Pronovost; ses petits-enfants: Alec Dorval, Marilou et Amélie Grégoire, Marie-Soleil et Anne-Marie Grégoire, Pascale Poirier; son frère: Robert (Anne-Marie Thibault), Ste-Foy; son neveu Pierre Grégoire; sa nièce Lucie Grégoire; son petit-neveu Jean-Luc Couture; ainsi qu'autres parents et de nombreux confrères et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ PARKINSON DU QUÉBEC, 1253, avenue McGill, bureau 402, Montréal (Québec) H3B 2Y5 seraient appréciés.



**MADORE  
Cécile  
(Gagné)**

Au CHUS, le 13 décembre 2002, est décédée madame Cécile Gagné, à l'âge de 74 ans, épouse de feu Émile Madore, demeurant à Coaticook. Madame Madore repose au:

Centre funéraire Coopératif  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068  
Jean-Marie Couture, directeur général  
Courriel: coopfun@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 17 décembre 2002 à 11 h, en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière de St-Malo. Mme Madore laisse dans le deuil ses enfants: Irène (Roger Tardif); Solange (Mario Labrosse); Maurice (Céline Blouin); Adèle (Roland Gascon); Fabien (Linda Lettre); elle était également la mère de feu Paul; elle laisse ses petits-enfants: Catherine et Alexandre Fautoux, Hélène et Suzanne Gascon, Amélie Madore et son arrière-petite-fille Emma; ses frères et sœurs: Gilberte Fontaine (feu Lauréal), Réjeanne Ménard (feu Raymond), Françoise (feu Clovis Fontaine), Gervaise (feu Omer Breton), Pauline (Lionel Breton), Jeanne (feu Denise Fontaine); elle était la sœur de feu Donat (feu Jeanne Madore) et feu Denise (feu Paul-Émile Pelletier); elle laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Ange Vaillancourt (feu Joseph-Arthur), Jeannette (feu Philippe Perras), Léonard (Madeleine Duranleau), Aurèle Gendron (feu Napoléon), Josephine Duranleau (feu Lucien), Aurèle Ménard (feu Raoul), Gertrude (feu Léo Morin), Fernand, frère esc, Indes, Evelina (feu Adélaïde Bédard), Ange-Aimé (Germaine Quirion), Clémence Fournier (feu Jules), Jean (feu Annette Bouchard), elle était la belle-sœur de feu Marc-Aurèle et feu Yvette (Ferdinand Laprle); elle laisse ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du 10e étage du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION AU CHUS seraient appréciés.



**BEAUCHESNE  
Alain**

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 12 décembre 2002, est décédé monsieur Alain Beauchesne, à l'âge de 56 ans, conjoint de Nicole Morin, demeurant à Rock Forest. Monsieur Beauchesne repose à la:

Maison funéraire des Cantons  
951 Haut-Bois, Rock Forest (Québec)  
Tél.: 819-564-9888 - Téléc.: 819-564-3295  
Courriel: descantons@sympatico.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h 30, jusqu'au départ du salon à 14 h 10. Funérailles, le lundi 16 décembre 2002 à 14 h 30, en l'église St-Roch. Outre sa conjointe, monsieur Alain Beauchesne laisse dans le deuil son fils: Steve; ses beaux-enfants: René Comtois (Corinne Demonet) Danny Comtois (Elise Morin St-Cyr); ses beaux-petits-enfants: Shanna, Daphnée, Mégan et Ariane; son père: Armand Beauchesne; sa belle-mère: Benjamin Morin; ses frères et sœurs: Yvan (Johanne), Jocelyn; ses beaux-frères et belles-sœurs: Colette (Jacques St-Cyr), Angèle (Yvon Monière), André (Sylvie Beauvoeur); José: il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

**MAGNIN  
Renée  
(Jeanmonod)**

Au C.S.S.C. le 15 décembre 2002, est décédée madame Renée Jeanmonod Magnin, à l'âge de 72 ans, épouse de Lucien Magnin, demeurant à Coaticook. Mme Magnin repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.  
228, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200  
Claude Charron, président  
Stéphane Charron, directeur

Heures de visite: jour des funérailles, MERCREDI de 13 h 30 jusqu'au départ du salon à 14 h. Funérailles le mercredi 18 décembre 2002 à 14 h 30 en l'église St-Luc. Inhumation au cimetière St-Luc. Outre son époux, Mme Magnin laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants: Pierre-Alain Magnin, son amie et son fils Guillaume, de Coaticook; Georges-Henri Magnin, sa compagne Margaret et leurs enfants Chantal, Mireille, Steve et Martine de Coaticook; Jean-Jacques Magnin de Ste-Cécile de Milton; sa sœur: Myriam Jeanmonod, Coaticook; ses beaux-frères et belles-sœurs: Irène Magnin, de Coffrane en Suisse; Jean-Claude Magnin, sa compagne et leur fils Philippe; son neveu Laurent Magnin, Ste-Sabine; Béatrice Pierrehumbert et son mari de Saint Aubin en Suisse; ainsi que de nombreux parents et amis, ici et en Suisse. La famille désire remercier le Dr Bertrand Frennette ainsi que tout le personnel du CSSS Coaticook pour tous les bons soins prodigués à Mme Jeanmonod. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CSSS COATICOOK seraient grandement appréciés.



**HOULE  
Yolande  
(Lamontagne)**

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 13 décembre 2002, est décédée madame Yolande Lamontagne Houle, à l'âge de 71 ans, épouse de feu Athanase Houle, demeurant à Katevale et autrefois de Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Lamontagne, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président

Le jour des funérailles, la famille recevra les témoignages de sympathie des parents et amis à l'arrière de l'église, à compter de 10 h. Funérailles, le lundi 16 décembre 2002 à 10 h 30, en la cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Yolande Lamontagne Houle laisse dans le deuil ses enfants: Joanna (Denis Lacroix), Linda (Daniel Barrette), Carole (Richard Béliveau), José (Réal Hébert); ses petits-enfants: Manick, Anny, Kathia, Véronique, Anne-Marie et Jasmin; ses arrière-petits-enfants: Josyane, Antoine, Lorenzo, Aymraude, Jade et Benjamin; ses frères et sœurs: Marie-Rose Lamontagne (feu René Vial), Antoinette Lamontagne (feu Dominique Ronaldi), Pauline Lamontagne (feu Eudor Pouliot), Suzanne Lamontagne (Daniel Fortin). Elle était également la sœur de feu Lucien Lamontagne (Denise Paquette). Elle laisse ses beaux-frères, belles-sœurs de la famille Houle et de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des Soins Palliatifs du 6e D du CHUS, Hôtel-Dieu, pour toutes les attentions prodiguées à Mme Lamontagne Houle. En guise de sympathie, des dons à LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.



**TURGEON  
Béatrice  
(Gosselin)**

À la Maison Reine-Marie, le 14 décembre 2002, est décédée madame Béatrice Gosselin Turgeon, à l'âge de 88 ans, épouse de feu René Turgeon, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Turgeon, la direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances de parents et amis à l'église à compter de 9 h 30. Funérailles le mardi 17 décembre 2002 à 10 h, en l'église St-Joseph, 1265 Belvédère Sud, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Mme Turgeon laisse dans le deuil ses enfants: Laurent (Monique Beaudoin), Gilles (Louise Aumont), Denise (André Lambert) et Johane; ses petits-enfants: Nadia, Virginie, Julie, Louis, Sylvain, Stéphane, Caroline, Patrick et Maxime; ses arrière-petits-enfants: William, Rosalie, Sabrina Béatrice, Michaël, Evka, Alyson, Tommy et Alek; ses belles-sœurs ainsi que neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**JEANSON  
Yvonne  
(Pelletier)**

À la Maison Reine-Marie, le 13 décembre 2002, est décédée madame Yvonne Pelletier Jeanson, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Léopold Jeanson, demeurant à Sherbrooke. Madame Jeanson repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 11 h 30. Funérailles le mardi 17 décembre 2002 à 12 h en l'église St-Roch à Rock Forest. Les cendres seront déposées au columbarium St-Michel à une date ultérieure. Madame Jeanson laisse dans le deuil ses enfants: André Poulin Pelletier (Gemma Simard); Thérèse (Gaston Gaulin); Yvon (Nicole Houle); Lise (Jean Longpré); Denis (Lyne); Francine (Richard Lessard); Suzanne (Gilles Guillette); Louis (Sonia Ferland); ses 17 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants; son frère: Yvon Pelletier (Louissette); sa sœur: Rolande Pelletier (feu Gaston Dagenais); ses belles-sœurs: Cécile (feu Roger Pelletier); Claire Jeanson (Henri-Paul Guimond); Claire Jutras (feu Gérard Jeanson); Lucien Jeanson (Thérèse); Gérard Jeanson (Madeleine); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel de la Maison Reine-Marie pour les bons soins prodigués à Mme Pelletier Jeanson. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'UTGS, pavillon Youville, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec) J1H 4C4, seraient appréciés.

**Sherbrooke Vie**  
L'Assurance-Vie des frais funéraires à faibles primes.  
569-2538



**BOULET  
Lucien**

À Blainville, le 13 décembre 2002, est décédé monsieur Lucien Boulet, à l'âge de 82 ans, époux de feu Marguerite Paquet, demeurant à Blainville. M. Boulet repose au:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
667, rue Principale, Lac-Drolet (Qc)  
Tél.: 819-583-0444 - Téléc.: 819-583-0908  
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.  
François P. Jacques, directeur  
www.centrefuneraire-qc.ca

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le mardi 17 décembre 2002 à 14 h en l'église St-Samuel du Lac-Drolet. Inhumation au cimetière paroissial. M. Boulet laisse dans le deuil sa sœur: Adrienne; ses frères: Adrien, Camil, Roland, Adalbert et Bertrand; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**BERGERON  
Zélia  
(Arguin)**

Au Carrefour Santé du Granit, le 13 décembre 2002, est décédée madame Zélia Arguin, à l'âge de 89 ans et 5 mois, épouse de feu Stanislas Bergeron, demeurant à St-Sébastien. Mme Arguin Bergeron repose au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE de ST-SÉBASTIEN  
Sous la direction du:  
Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.  
François P. Jacques, directeur  
Jean Dion, préposé à l'accueil  
www.centrefuneraire-qc.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 16 décembre 2002 à 11 h, en l'église St-Sébastien. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Zélia Arguin Bergeron laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Alberta (feu Alcide Hallé), St-Méthode; Eva (feu Léopold Bernier), St-Sébastien; Robert (Alice Beaudoin), Drummondville; Gilles (Yolande Paradis), Lac-Mégantic; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**CARON  
Thérèse  
(Dussault)**

À Magog, le 14 décembre 2002, est décédée madame Thérèse Dussault, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Philippe Caron, demeurant à Magog. Mme Caron repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-846-4563  
Jacques Lecours, président  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le mardi 17 décembre 2002 à 11 h, en l'église St-Pie X. Inhumation au cimetière St-Patrice. Mme Caron laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne; Paulette (Paul Côté), Stoke; Carmen (Mario Bouchard), St-Joachim; Jeannine (Frank Benoît); Gilles; Réjean; Louise (André Auger); Johanne, Sherbrooke; ses petits-enfants: Sonia, Isabelle, Valérie, Sébastien, Véronique, Jonathan, Michael, Marie-Pier, Yannick, Étienne et Catherine; son arrière-petit-fils: Danick; son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du 2e étage de l'hôpital ainsi qu'à l'accueil Notre-Dame pour les soins prodigués.



**BERGERON  
Léonard**

À La Maison Aube-Lumière, le 13 décembre 2002, est décédé monsieur Léonard Bergeron, à l'âge de 83 ans, époux en premières noces de feu Germaine Côté et en secondes noces de Prudentienne Martineau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Bergeron, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le mercredi 18 décembre 2002 à 11 h, en l'église Très-Saint-Sacrement, 200, rue Kennedy Nord, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Monsieur Léonard Bergeron était le père de feu Denis (Lucette Fortin). Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa belle-fille: Monique Lussier; sa petite-fille: Danie Bergeron; ses belles-petites-filles: Isabelle Couture (Patrick Vidal) et Amélie Couture; ses arrière-petits-enfants: Alejandro, Jasmine et Antony; ses sœurs: sœur Rhea Bergeron, c.n.d.; Gisèle (Norbert Bédard), Pauline (feu Gérard Gendron). Il était aussi le frère de feu Aurélien (Marie-Laure Croteau), feu Ernest (Héloïse Lavertu) et de feu Gaston (Solange Bégin). Il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucien Bédard (feu Elmina Martineau), Fernand Martineau (Gérard Champigny), Eliane Martineau (Pierre Blouin), Thérèse Martineau (feu Gérard Laliberté), Micheline Doyon (feu Réjean Martineau), Robert Leclair (feu Jeannine Martineau), Cécile Nault (feu Denis Laliberté), Gisèle Nault (feu Paul Bioshack), Irène Nault (Réjean Laliberté), Alphonse Côté (Yvonne Grimard); il laisse de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de La Maison Aube-Lumière, pour tous les bons soins et attentions prodigués à M. Bergeron. En guise de sympathie, des dons à LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.



**BÉGIN  
Jules**

Au CUSE Hôpital Hôtel-Dieu, le 15 décembre 2002, est décédé monsieur Jules Bégin, à l'âge de 80 ans, époux de feu Emilienne Godbout, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Bégin repose au:

Centre funéraire Jacques & Fils inc.  
3800, Québec-Central, Lac-Mégantic (Qc)  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.  
François P. Jacques, directeur  
www.centrefuneraire-qc.ca

Heures de visite: MARDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le mercredi 18 décembre 2002 à 14 h en l'église Notre-Dame de Fatima, Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière Ste-Agnès de Lac-Mégantic. M. Bégin laisse dans le deuil sa fille: Ghislaine (Louis Parrot), Sherbrooke; elle était aussi la mère de feu René Bégin; elle laisse son frère, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs: Annette Richard Bégin, Alexandra Bégin Richard, Bertrand Bégin, Paul Godbout (Hélène Mathieu), Lac-Drolet; Bertrand Godbout (Judith Mathieu), Lac-Drolet; Claire Godbout Roy; Hélène (Henri Gosselin), Lac-Drolet; elle était aussi la belle-sœur de feu Jeannine; elle laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**TÉTREAULT  
Michel**

À Sherbrooke, le 12 décembre 2002, est décédé monsieur Michel Tétreault, à l'âge de 56 ans, époux de Suzanne Boutin, demeurant à Ascot. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-846-4563  
Jacques Lecours, président  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en présence des cendres, le lundi 16 décembre 2002 à 11 h, en l'église St-Patrice. Outre son épouse, monsieur Michel Tétreault laisse dans le deuil ses enfants: Julie (Bruno Dupuis), Mélanie (François Guilbault); ses petits-enfants: Léa-Maude et Maxime; sa belle-mère: Irène Tétreault; ses frères et sa sœur: Yvan Tétreault (Jeannette Rousseau), Suzanne Tétreault (Richard Vallée), Alain Tétreault (Hélène Beauchesne); son beau-frère: Bertrand Boutin (Janice); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**MORIN  
Martin**

Accidentellement à Nantes, le 12 décembre 2002, est décédé monsieur Martin Morin, à l'âge de 27 ans et 2 mois, conjoint de Joëlle Dion et fils de M. André Morin et de Mme Françoise Bourgault, demeurant à Beaulac, Garthby. Martin repose à la:

Maison funéraire Audet Limitée  
496, ave. Jacques-Cartier, Disraeli (Québec)  
Tél.: 418-449-2500 - Téléc.: 418-449-1773  
Pierre Dupuis, président  
Simon Audet, directeur

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le lundi 16 décembre 2002 à 14 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Edouard-Marcoux. Outre sa conjointe et ses parents, Martin laisse dans le deuil son frère: Marquis Morin (Annie Lehoux); sa grand-mère: Elisabeth Carrier (feu Adrien Bourgault); ses beaux-parents: Marcel Dion, Pierrette Houde (Carmelle Gosselin); son beau-frère: Steve Dion; sa nièce: Megan Morin; son filleul: Darrick Dion; ses oncles et tantes des familles Morin: Marie-Paule Morin, Mariette Morin (Roger Daigle), Gaétan Morin (Louissette Bolduc), Claudette Morin (Denis Lefebvre), Diane Morin (Réjean Couture); des familles Bourgault: Gérard Bourgault (Luce Gagné), René Bourgault (Lise Martel), Céline Bourgault (José Guillemette), Jean-Louis Bourgault (Lorraine Chrétien), Fernand Bourgault (Debra Haskell), Cécile Bourgault (Mario Lachance), François Bourgault (Sandra Haskell), Sylvie Bourgault (Adrien Gouin), Luc Bourgault (Lise Provost), Ghislain Bourgault (Caroline Dussault), Linda Bourgault (Sylvain Bilodeau), Solange Bourgault (Benoît Lessard), Germain Bourgault (Nathalie Laflamme), Jean Bourgault (Marjolaine Jacques), Angèle Bourgault (Jim Graham), Eric Bourgault (Monia Poulin). Il était également le neveu de feu Denis Bourgault. Il laisse de nombreux autres parents et amis.

## Nécrologie



**CAMPEAU**  
Hercule

Au pavillon d'Youville, le 15 décembre 2002, est décédé monsieur Hercule Campeau, à l'âge de 80 ans, époux de Madeleine Parr, demeurant à Bromptonville. Monsieur Campeau repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
72, rue Larocque, Bromptonville (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Theroux, président

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le mercredi 18 décembre 2002 à 11 h en l'église Ste-Praxède, Bromptonville. Les cendres seront déposées au cimetière de Bromptonville à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Campeau laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Carmen Longpré); Claude (Francine Delafontaine); Serge (Ginette Normandin); Denise (Guy Pelletier); Marie (Patrick Garcia); Jean (Lynda Davies); ses petits-enfants: Julie, Simon, Sarah, Myriam, Audrey, Francis, Michael, Chloé, Pamela, Léa, Danissa, Léo Guillermo, Alex-Anne, Antoine, Pénélope et Sophie; il était aussi le grand-père de feu Didier; il laisse ses frères et sœurs: Emilienne; Clémence (Raoul Bouffard); Marie-Reine (feu Loyds Hartwell); Maurice (Réjeanne Vaillancourt); Suzette (feu Nicolas); Monique (feu René Doye); Aline (Clermont Vigneault); Olivette; il était aussi le frère de feu Rodolphe (Athala Boulanger); il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Rose Lavoie (feu Gaston Parr); Thérèse Parr (feu Lucien Turgeon); Augustine (feu André Parr); Cécile Côté (feu Julien Parr); Jeannette Roy (feu Marcel Parr); Maurice Parr (Françoise Anna); Gisèle Parr (feu Jean Auger); il était aussi le beau-frère de feu Hervé Parr (feu Germaine Couture), feu Roger Parr (feu Janis Lagacé) et feu Françoise Parr (feu Roland Lapointe); il laisse également de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.



**PARÉ**  
Aline  
(Bureau)

À Thetford Mines, le 12 décembre 2002, est décédée madame Aline Bureau, à l'âge de 89 ans et 11 mois, épouse de feu Pierre Paré, demeurant à Thetford Mines et autrefois de Beaulac, Garthby. Madame Paré repose à la:

Maison funéraire Audet Limitée  
496, ave. Jacques-Cartier, Disraeli (Québec)  
Tél.: 418-449-2500 - Téléc.: 418-449-1773  
Pierre Dupuis, président  
Sylvain Audet, directeur

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le lundi 16 décembre 2002 à 11 h, en l'église St-Charles-Borromée de Beaulac, Garthby. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Aline Bureau Paré laisse dans le deuil ses enfants: Robert Paré (Ginette Lépine), Solange Paré (Jacques Brouillard), Monique Paré (Blaise Guenette); ses petits-enfants: Chantal, Martine, Marie-Claude, Nathalie, Isabelle et Alain; ses sœurs: Marie-Laure Bureau-Dion et Gabrielle Bureau-Bernier; elle laisse également dans le deuil de nombreux autres parents et amis.



**CHAPMAN**  
Colette  
(Noël)

À Sherbrooke, le 13 décembre 2002, est décédée madame Colette Noël, à l'âge de 72 ans, épouse de Robert Chapman, demeurant à Orford. Mme Chapman repose à la:

Residence funéraire Ledoux Magog inc  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-846-4563  
Jacques Lecours, président  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le mardi 17 décembre 2002 à 14 h, en l'église St-Patrice, Outre son époux, Mme Chapman laisse dans le deuil ses enfants: Mary (Yvan Houle), Cynthia (André Royer) et David (Alana MacDougall); ses 6 petits-enfants; sa sœur Monique et ses frères Gilles et Guy; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIERE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 ou à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9 seraient appréciés.



**BOISVERT**  
Roger G.

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 15 décembre 2002, est décédé monsieur Roger G. Boisvert, à l'âge de 73 ans, fils de feu Lucien Boisvert et feu Évangéline Lebel, demeurant à St-Georges de Windsor. M. Boisvert repose à la:

Residence funéraire Fréchette et Desrochers  
560, 1re Avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, président  
Sylvie Fréchette, directrice

Heures de visite: jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles le mardi 17 décembre 2002 à 14 h, en l'église St-Georges de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. M. Boisvert laisse dans le deuil sa fille: Réjeanne (Marc Ladouceur), Asbestos; ses frères et sœurs: Gérard Boisvert (Jeannine Auger), Asbestos; André Boisvert (feu Anita Duperron), Victoriaville; Jean-Paul Boisvert (Georgette Vaillancourt), Deauville; Germaine Boisvert (feu Laurent Pellerin), Asbestos; Rolande Boisvert (Lucien D'Amours), Asbestos; Bernadette (feu Jean-Claude D'Amours), Mascouche; il était le frère de feu Conrad et feu Claude Boisvert; il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Margot Trotter (feu Gérard Boudreau), Victoriaville; Simonne Boudreau (feu Denis Boisvert), Asbestos; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**JÉRÔME CONNAIT SA CHIMIO...**  
grâce à LA LIGNE INFO-CANCER de la  
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER  
des personnes atteintes du cancer  
Montréal (514) 527-2194 extérieur 1 800 363-0063  
http://cancer.multiservices.com

## La comédienne Suzanne Langlois décède à 74 ans

Laura-Julie Perreault  
LA PRESSE

Elle a fait rire dans la peau de la belle-mère de Symphorien. Elle a laissé sa marque dans les bas propres de Mme Blanchette et a ému dans Le Survenant. Mais c'est sur la pointe des pieds que la comédienne Suzanne Langlois s'est éclipse samedi soir.

La comédienne de 74 ans a succombé à un cancer du poumon découvert quelques jours plus tôt et à une rare maladie pulmonaire dans les bras de son amie de longue date et infirmière, Louisette Maheux.

Ses compagnons de scène du Théâtre des Variétés et complices du teleroman Symphorien, Janine Sutto et Gilles Latulippe, ignoraient tous deux que la comédienne originaire de Trois-Rivières était très malade.

Hier, ils se rappelaient la comédienne et la femme qu'a été Suzanne Langlois.

«Elle avait un grand cœur, même si parfois c'était caché sous un air un peu bourru. C'était une dame d'une grande gentillesse», témoigne Gilles Latulippe.

Dans les années 60 et 70, se remémore-t-il, Suzanne Langlois a enfilé des dizaines de rôles sur les planches de son Théâtre des Variétés.

«Ma belle-mère qu'elle incarnait dans Symphorien parlait tout le temps», continue-t-il. «C'était pareil avec elle. Elle parlait beaucoup, avait une opinion sur tout.»

Janine Sutto se rappelle le côté très érudit de la comédienne. «Elle s'intéressait à tout, lisait beaucoup, pouvait discuter sur n'importe quel sujet.»

De Trois-Rivières à Paris

Suzanne Langlois est née à Trois-Rivières le 30 octobre 1928. Elle a étudié le théâtre à Montréal, mais aussi à Paris grâce à une bourse qui lui avait permis de traverser l'Atlantique.

Sa carrière à l'écran a commencé avec un rôle secondaire dans La Famille Plouffe, pierre angulaire de la télévision québécoise. Son premier grand

rôle a suivi en 1954, lorsque qu'elle est devenue Phonsine dans l'adaptation télévisée du livre de Germaine Guèvremont, Le Survenant.

Ont suivi maintes apparitions au petit écran. La Force de l'âge, le Mors au dent, Septième nord, Grujot et Delicat ont tous mis à profit son talent.

Au grand écran, elle a côtoyé Donald Sutherland et Genèvieve Bujold dans le film de Paul Almond, Act of the heart.

C'est après sa participation à Entre chien et loup, teleroman présenté de



Suzanne Langlois, au sommet de sa forme dans les années 80. La comédienne s'est éteinte à Montréal samedi soir à l'âge de 74 ans.

1984 à 1992, que la comédienne a quitté le milieu artistique québécois.

«Elle avait de gros problèmes de santé depuis 10 ans et elle n'aimait pas se montrer en public. Je l'ai vue l'été dernier lorsqu'elle est venue nous voir jouer à Drummondville. Mais je pourrais dire que les dernières années de sa vie n'ont pas été les plus heureuses», dit Gilles Latulippe. Il garde un excellent souvenir de sa loquace belle-mère de fiction.

## Les couteaux volent bas à Sherbrooke

Evelyne Leblanc  
eleblanc@latribune.gc.ca  
SHERBROOKE

Les agents du Service de police de Sherbrooke (SPS) ont eu du pain sur la planche cette fin de semaine-ci à tel point qu'ils ont dû rappeler des effectifs supplémentaires à l'ouvrage.

La modération a bien meilleur goût. C'est probablement ce que deux fêtards ont réalisé lorsque le ton a monté entre eux et que les menaces sont devenues actions.

«Il s'agirait d'une histoire de beuverie. Les deux hommes buvaient ensemble samedi soir lorsque leur argumentation à hausser le ton et qu'elle est devenue agressive», explique le lieutenant Jacques.

Vers 19 h, le premier individu a menacé son vis-à-vis de mort. L'agressivité ayant pris le dessus, ce dernier n'a pas apprécié les menaces et lui a lacéré le visage avec son couteau. La victime a été conduit à l'Hôtel Dieu où on a soigné sa blessure.

«La victime et l'agresseur sont tous les deux très connus de nos services pour diverses infractions au règlement municipal et d'autres babioles du genre», explique le lieutenant.

D'ailleurs, la victime qui sera accusée de menace de mort aujourd'hui avait huit mandats d'arrestation émis contre elle pour des infractions au règlement municipal. Ceux-ci seront exécutés par le fait même contre l'individu.

### Autre histoire de couteau

Dans la nuit de vendredi à samedi, une histoire de triangle amoureux a failli tourner au drame lorsque le nouveau conjoint d'une Sherbrookoise a

poignardé l'ex-mari de celle-ci alors qu'il dormait paisiblement dans son appartement de la rue Belvidère dans l'arrondissement Lennoxville, vers 3 h 30.

«L'individu de 35 ans était couché chez lui lorsqu'il a été agressé dans son lit», explique le porte-parole du SPS, Michel Martin.

L'assaillant lui aurait alors transpercé le thorax d'un coup de couteau avant de prendre la fuite. La victime est parvenue à se rendre chez un voisin qui a rejoint les services d'urgence. Il a été conduit en ambulance au CHUS où l'on ne craint pas pour sa vie.

Les policiers ont appréhendé le suspect vers 9 h 50 samedi matin. L'homme comparaitra aujourd'hui pour tentative de meurtre sur la personne de l'ex-conjoint de sa compagne.

### Vol qualifié

Un homme a été attaqué par deux individus alors qu'il se trouvait à son travail chez General Bearing Service Inc, du 137, rue Wellington Sud. La victime était entrée à la boutique vers 7 h afin de préparer l'ouverture du commerce pour 8 h, mais avait omis de verrouiller la porte derrière lui.

Les deux hommes, dont un de six pieds et un de cinq pieds huit pouces, auraient alors profité de cette inattention pour s'introduire dans le commerce armé d'un bâton de bois. Ils auraient frappé le travailleur au visage à l'aide du bâton. L'homme a perdu conscience et durant ce temps, ses agresseurs auraient pris la fuite avec le contenu de la petite caisse, soit une somme de 500 \$ approximativement.

«Il semblerait que les deux hommes n'étaient pas cagoules. Aucune arrestation n'a encore eu lieu dans ce dossier», souligne l'agent Martin.

## Québec s'entend avec les omnipraticiens

Marie-Paule Villeneuve (PC)  
MONTRÉAL

Les médecins omnipraticiens et le gouvernement du Québec se sont entendus sur les clauses d'une prolongation de leur contrat de travail qui sera reconduit jusqu'en juin 2003.

Réunis à Montréal samedi, les délégués du Conseil de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec ont voté en faveur du projet de prolongation d'entente dans une proportion de 76 pour cent.

Toutefois, il ne s'agit pas que d'une simple prolongation comme ça s'est fait dans d'autres secteurs de la fonction publique québécoise.

«Le gouvernement nous avait demandé de prolonger le contrat d'un

ans, mais nous avons négocié des amendements importants» a fait savoir le président de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec, le Dr Renald Dutil. Ces nouvelles mesures ont trait principalement aux honoraires.

L'entente comprend notamment une enveloppe budgétaire majorée de 7,6 pour cent, ce qui représente une somme de 84 millions \$ pour 2003-2004. Cette somme s'ajoute à une augmentation du budget dans les salles d'urgence de 17 pour cent et une majoration des tarifs à l'acte dans les cabinets de médecins de famille et les CLSC. Ainsi, le médecin recevra 7 \$ de plus pour un suivi de ses patients âgés, des malades chroniques et des enfants de moins de cinq ans. Ce montant s'ajoute au tarif de base d'un examen qui est d'environ 25 \$.



Saviez-vous que **CHAQUE JOUR**, de plus en plus de familles comptent sur Moisson-Estrie pour se nourrir.

Jean de Francesco

Mais maintenant, **ON N'ARRIVE PLUS!**

**MOISSON ESTRIE**

S.V.P. Envoyez vos dons à  
Moisson Estrie  
Case postale 5  
Sherbrooke  
J1H 5H5

**CARNET COMMUNAUTAIRE**  
Votre message doit énoncer simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.  
Achetez par e-mail à : redaction@latribune.gc.ca ou par téléphone au 564-8098

### Articles de bois peints à la main

On peut se procurer des articles de bois peints à la main... pour la cuisine, l'extérieur, une occasion spéciale ou simplement pour offrir un cadeau pratique-pratique, à L'Atelier Boutique La Caserne, 393 rue King Est. Le personnel attend les gens en grand nombre pour leurs emplettes du temps des Fêtes.

### Relâche des ateliers

La Fondation de la Bibliothèque Memphrémagog informe la population qu'elle fera relâche à compter d'aujourd'hui 16 décembre 2002 jusqu'au dimanche 12 janvier 2003, pour les ateliers d'initiation à l'informatique. Pour connaître les différentes formations disponibles en janvier 2003, on peut composer le 843-1330.

### Deux concerts de Noël

La Société musicale d'Uplands présentera deux concerts de Noël, le mardi 17 et le mercredi 18 décembre, à 20 h, au Centre culturel et du patrimoine Uplands, 9 rue Speid, dans l'arrondissement Lennoxville de Sherbrooke. Le programme comprend une sélection de chants de Noël, des récits et des chants traditionnels (en anglais) où le public sera encouragé à participer. La musique sera suivie de thé et dessert. L'événement est gratuit. En raison d'espace limité, on demande aux gens de réserver leur place. Infos et réservation, 564-0409.

### Atelier à La Parolière

Le Centre des femmes La Parolière informe de la tenue d'un mini-atelier, le jeudi 19 décembre, de 19 h à 22 h, portant sur «Les croyances entretenues malgré soi» avec Lise Courechesne. Cela se passe 217 rue Belvédère Sud, à Sherbrooke. Coût de 5 \$ par rencontre. Inscription obligatoire, 569-0140.

### Maison de la Famille Memphrémagog

La Maison de la Famille Memphrémagog fermera le vendredi 20 décembre 2002 et sera ouverte le lundi 6 janvier 2003 et prête à offrir ses différents ateliers dont une nouvelle session «Prendre soin de soi» qui débutera en février. Infos, 868-0145. Par ailleurs, une carte de membres de la Joujoutheque ferait un cadeau utile et original. La Joujoutheque sera fermée du 20 décembre, à 20 h au jeudi 9 janvier 2003.

### «Fais-moi Signe»

Si l'on a quelqu'un dans son entourage qui est malentendant ou si l'on travaille auprès du public, il est intéressant de savoir que l'organisme «Fais-moi Signe» s'est donné pour mandat d'offrir des cours d'initiation au langage des signes à toutes personnes désireuses de communiquer sommairement avec gens (adulte ou enfant) et mieux connaître leurs aspects culturels. Une session débutera le mardi 7 janvier 2003 pour une durée de huit semaines. Infos et inscription, 348-4265 (téléavertisseur).

### Grand voyage du père Noël

Père Noël vient de terminer sa tournée de cadeaux et se prépare pour de belles vacances à Venise, avec son renne. Pauvre père Noël! Il ne se doute pas du grand voyage qu'il devra effectuer pour atteindre sa destination. Un conte de Noël pour les 5-10 ans, présenté par Les Porteurs d'histoires, le samedi 21 décembre, à 15 h 30, à la bibliothèque Haskell, 1 rue Church, à Stanstead. Entrée libre. Infos, 876-2471. Ce conte est tiré du livre de Michel Luppens. Il est animé avec des marionnettes, des accessoires et une trame sonore, dans un décor propre à l'histoire.

# La CIA a le feu vert de Bush pour tirer

Associated Press  
NEW YORK

La CIA a obtenu l'aval du président américain George W. Bush pour assassiner environ une vingtaine de terroristes à travers le monde, soup-

connés de préparer des attaques contre des intérêts américains, a révélé le quotidien *New York Times*, hier.

Oussama ben Laden et les dirigeants du réseau al-Qaida viennent en tête de la liste.

Le président Bush a autorisé le recours aux assassinats par la CIA s'il est

trop difficile de capturer les suspects et que les pertes civiles peuvent être minimisées.

La Maison blanche et la CIA ont refusé de commenter cette liste, affirme le *New York Times*.

Cependant, des responsables américains ont déclaré au quotidien que cet-

te autorisation n'abolissait pas un ordre présidentiel interdisant les assassinats, puisque les terroristes sont considérés comme des «combattants ennemis», donc des cibles légitimes.

Un document signé par le président après les attentats du 11 septembre 2001 ordonne à la CIA d'attaquer al-Qaida n'importe où dans le monde. Le document ne mentionne aucune exception pour les Américains, qui peuvent également être pris pour cible, même si cela n'est pas explicitement requis.

La CIA a déjà tué un Américain, se basant sur la directive, bien que les responsables aient maintenu le mois dernier qu'il n'était pas visé.

Le 3 novembre dernier, un engin téléguidé par la CIA, un drone, a lancé un missile contre une voiture transportant des présumés exécutants d'al-Qai-

da au Yémen. La cible, un Yéménite nommé Qaed Salim Sinan al-Harethi, était un haut placé dans l'organisation au Yémen.

La CIA ne savait apparemment pas qu'un ressortissant américain d'origine yéménite, Kamal Derwish, se trouvait à bord de la voiture. Il est mort, ainsi qu'al-Harethi et quatre autres Yéménites.

L'administration Bush a déclaré que le meurtre d'un citoyen américain de cette façon était légal.

La conseillère à la sécurité nationale, Condoleezza Rice, a confirmé la constitutionnalité de la chose. «Il y a des mandats que le président peut confier» aux responsables, a-t-elle déclaré après l'attaque au missile, ajoutant que le président était tout à fait dans les limites de son autorité constitutionnelle.

## QUATRE GARÇONS PÉRISSENT



Un deuil froid a saisi hier la communauté de Lawrence, au Massachusetts, à la suite du décès de quatre garçons qui sont morts en tombant dans les eaux glacées de la rivière Merrimack. Six garçons âgés de 7 à 11 ans s'amusaient samedi après-midi sur la surface gelée de la rivière Merrimack lorsque la glace a cédé sous leur poids. Deux d'entre eux ont pu être secourus mais les quatre autres sont morts d'hypothermie. Les policiers arrivés très vite sur les lieux ont formé une chaîne humaine et ont pu se saisir des deux enfants les plus proches de la rive, restés au-dessus de la surface. C'est alors qu'ils ont appris que quatre autres garçons étaient prisonniers de la glace.

### Le monde

#### Chavez refuse de plier

CARACAS, Venezuela (AP) - Au lendemain d'une démonstration de force sans précédent de l'opposition, le président vénézuélien Hugo Chavez a rejeté hier les appels à sa démission lancés par une partie de la population tout comme l'idée - approuvée par Washington - de convoquer des élections anticipées.

«La pression d'un groupe de managers, d'un groupe de putschistes, ne me poussera pas dehors», a lancé le chef de l'État dans son allocution télédiffusée hebdomadaire. «Je suis ici par la volonté d'une grande majorité de Vénézuéliens.»

Le président Chavez, dont le mandat s'achève en 2007, a également jugé anticonstitutionnelle la proposition de convoquer des élections anticipées, du moins avant août 2003, date à laquelle il aura accompli la moitié de son mandat.

#### Gore jette l'éponge

WASHINGTON (AP) - Al Gore jette l'éponge. L'ancien vice-président démocrate a annoncé dimanche soir qu'il avait décidé de ne pas se présenter à l'élection présidentielle américaine de

2004.

«La dernière campagne a été extrêmement difficile», a déclaré M. Gore pendant l'émission phare de CBS, «60 Minutes». «De nombreuses personnes au sein du parti démocrate se sont senties épuisées (par cette campagne)... elle se sont dit OK, je ne veux pas traverser ça à nouveau». Et franchement, je suis assez sensible à ce sentiment», a admis l'ancien vice-président, tout en assurant qu'il avait encore l'énergie et la volonté de se présenter au poste suprême.

#### 15 inspecteurs s'ajoutent

BAGDAD (AP) - Les inspecteurs en désarmement de l'ONU ont poursuivi leurs travaux hier en Irak où ils ont visité quatre sites dont un centre de fabrication de missiles ayant soulevé les soupçons américains. La CIA suspecte le site d'Al-Moutassim, situé à 75 km au sud de Bagdad, de produire des armements interdits.

Les effectifs de l'équipe d'inspection ont été renforcés: avec l'arrivée de 15 nouveaux experts hier, les inspecteurs sont désormais au nombre de 105, selon Hiro Ueki, porte-parole de la Commission de contrôle, de vérification et d'inspection de l'ONU (COCO-VINU).

ENTRE LA ROUTE ET VOUS...

Les plus  
**GROS rabais** sur les plus  
**GRANDES marques**

BLIZZAK MZ-02

**BRIDGESTONE**

Prix de liquidation

175/70R13	<b>67,95 \$</b> inst.
185/60R14 (175/65R14)	<b>72,95 \$</b> inst.
195/60R14 (185/65R14)	<b>76,95 \$</b> inst.
205/60R15 (195/65R15)	<b>86,95 \$</b> inst.

Quantités limitées

**AUSSI : autres marques et modèles en liquidation**

BRIDGESTONE  
AVON

Firestone  
DENV

DUNLOP  
Pneus Kelly

GOOD YEAR  
TOYO

PIRELLI  
YOKOHAMA



**Relais**  
PNEUS & MÉCANIQUE

4255, boul. Bourque  
Sherbrooke (Québec)  
Tél. : 819.566.7722  
www.unipneu.com

86507

Personne ne se vante de sa petite voiture qui n'avance pas.



Propulser vers le futur

INFINITI

Même son prix est plus que performant : à partir de **62 000 \$**

La M45 2003. Ce n'est pas seulement la taille et la vitesse de la M45 qui sont impressionnantes. À l'intérieur, vous retrouverez un niveau de luxe auquel vous vous attendez d'une Infiniti. • V8 de 340 chevaux maintes fois primé • Boîte automatique avec sélecteur de

vitesse à secteur avec mode manuel • Régulateur automatique de l'air ambiant (bizona) • Contrôle dynamique du véhicule • Régulateur de vitesse intelligent (en option) • Système de navigation Infiniti sur DVD et utilisation du GPS (en option). Toutes ces caractéristiques font de la M45 une voiture dont on a envie de vanter les qualités. Jugez-en par vous-même lors d'un essai routier. [Infiniti.ca](http://Infiniti.ca)

**SHERBROOKE**  
**INFINITI**  
4280, BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE 823-8008

\*Selon Ward's qui s'appuie sur une comparaison de berlines de luxe et grand luxe présentant un équipement semblable. Exception faite des autres modèles Infiniti. \*\*PDSF pour la nouvelle M45 2003 (version Sport). Taxes, immatriculation, assurance, frais de transport et de préparation en sus. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Visitez votre concessionnaire Infiniti pour plus de détails.